



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

## RESPIPROGRAM

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

È necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدونا به إلى الجهة المصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.

Всички сериозни инциденти, които са настъпили във връзка с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да се сигнализируют на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която производителят е установен.

Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvodaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi.

A gyártónak, illetve a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságának jelezni kell bármilyen olyan súlyos balesetet, amely az általunk szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban történt.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorităților competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Každú vážnu udalosť, ktorá sa vyskytla v súvislosti s nami dodanou zdravotníckou pomôckou, je potrebné nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom máte sídlo.

M33442-M-Rev.2.09-23

REF

33442



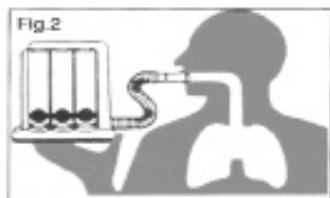
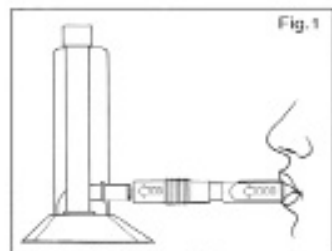
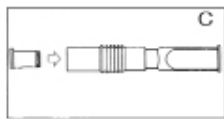
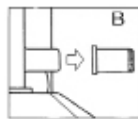
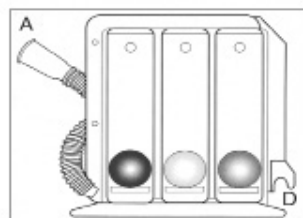
Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

Made in Italy





### وصف المنتج

جهاز Respirogram عبارة عن مطبق تفاعل للتمرينات التنفسية مصمم لتعزيز الاستنشاق العميق (الشييق) بمساعدة التنفس العميق على توسيع الحويصلات الرئوية، وكذلك تخفيف ممرات السعال في المجري التنفسي الإرشادات

من أجل الوقاية من مضاعفات ما بعد الجراحة في الجهاز التنفسي، على سبيل المثال انخفاض الرئة أو التهاب الرئوي أو السعال الرئوي.

### موانع الاستخدام

يشل موانع الاستخدام المحتملة: انظر الطبيب

### محتويات العبوة

(A) جهاز Respirogram (B) موصل مع مرشح (C) أنبوب مع فوهة (D) مطبق الأنبوب مع الفوهة تعليمات الاستخدام

أخرج الجهاز من العبوة وتم فتح سبيل طرف الأنبوب بمرشح السطح.

يمكن وضع مسبق على الجهاز باسم المريض على القاعدة البيضاء لتجنب الاستخدام العرضي من قبل مريض آخر. اجلس بشكل مريح لتعزيز تصد الرئة المثالي في حالة عدم القدرة على اتخاذ هذا الوضع أو المحافظة عليه. نفذ الإجراء في أي وضع ملائم للجهاز في وضع رأسي. نقل إمالة جهاز Respirogram من الجهد اللازم وبالتالي نقل من تعبئة التمرين.

قم بالزفير بشكل طبيعي وضع شفطك بإحكام حول الفوهة.

(1) استنشق حتى الحد الأقصى مع محاولة رفع مؤشر أو مؤشرين أو ثلاثة مؤشرات - متحركة، وفقاً للعلامات التي تطفأ من الأنبوب.

(2) اجلس أفقياً لمدة لا تقل عن 2 إلى 3 ثوانٍ

(3) قم بالزفير ببطء من خلال الأنف أثناء إزالة الفوهة من شفطك

(4) استرخ بعد كل نفس حتى وانفس بشكل طبيعي.

(5) كرر العملية بالتكرار الموصوف من قبل الطبيب.

(6) تعتمد الكمية بعد التمرين لإزالة الإفرازات المتراكمة.

### تنبيه

لا تستخدم هذا الجهاز إلا بموجب الوصفة الطبية والإرشادات المصنفة من الطبيب.

إذا شعرت بوزن طفيف أثناء الإجراء، فتوقف واسترخ قبل المواصلة.

حدد استخدامه على الأطفال يجب مراقبة الطفل أثناء التمرين. هناك أي جهاز شبيح يُحفظ

## عن الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال: تنظيف Respirogram

جهاز Respirogram عبارة عن جهاز يُستخدم أحياناً واحد ويجب استخدامه خلال الفترة التي يحددها الطبيب.

بعد الاستخدام، يُغسل الكهفة بعناية بالماء الجاري الساخن (حوالي 40° مئوية)، وترتكبها لتجف من الممكن وضع الأنبوب مع وجود الكهفة في طرفها على يمين الجسم، بحيث تكون الكهفة متجهة نحو الأضراس. يمكن ذلك بجهاز Respirogram بواسطة فتح القاعدة البيضاء من أجل غسل الأجزاء الداخلية أثناء إعادة تجميع الجهاز، تأكد من إغلاق كل مؤشر في الأسطوانة المقابلة له: الأحمر في الأسطوانة 600 سم مكعب، والأسود في الأسطوانة 600 سم مكعب، والأخضر في الأسطوانة 1200 سم مكعب.

في حالة عدم استخدام الجهاز، احتفظ بالجهاز في مكان جاف ونظيف. يمكن التنفس من الجهاز في صندوق التهوية المنفصل للابتداء بنظام الجمع المتكامل للتهويات.

### ملاحظات

جهاز Respirogram ليس مقاوم لتدفق مياه التنظيف الزائدة في كل أسطوانة ممتلئة. لذا حتى نجر إرشادي الطبيب أو الممرض. يوجد الرشاح في نقطة إدخال الأنبوب وتعيد لقط في منع استنشاق الجزيئات.

## GIMA اميج نامض طورش

ر.ش 12 تدمل GIMA اميج يس اي قلد B2B نامض قبطني

يُحفظ في مكان بارد وجاف		كود المنتج	REF
يُحفظ بعيداً عن ضوء الشمس		رقم الدفعة	LOT
جهاز طبي يتوافق مع التوجيه (UE) 2017/745		الشركة المصنعة	
الحذر: قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية		ليس معقم	
تاريخ انتهاء الصلاحية		جهاز طبي	MD
تام ادخت سال ا ددعت م دحاو ضيرم		تام ايلعت صرحو وق دق ارقا م ادخت سال ا	